

Política de literatura ACA

Los grupos ACA le han solicitado a ACA WSO lineamientos sobre el uso de literatura en las reuniones ACA.

De conformidad con los doce pasos, el propósito principal de ACA WSO es llevar el mensaje a todos los que sufren por haber crecido en un entorno alcohólico o disfuncional.

ACA WSO no tiene ninguna autoridad para guiar a los grupos en sus asuntos. ACA WSO puede compartir las experiencias, fortalezas y esperanzas de los grupos que han compartido con nosotros sobre cualquier tema determinado y realizar sugerencias, y muy moderadas.

La opción de literatura de un grupo es estrictamente decisión del grupo y la autoridad final de los asuntos de dicho grupo es un Dios misericordioso que puede ser expresado a través de la consciencia del grupo. Así lo dice nuestra Segunda tradición.

El programa ACA, desde el inicio, ha mantenido que existe información valiosa fuera del programa de literatura. ACA WSO no apoya ni se opone a ninguna causa externa (literatura) en cumplimiento de nuestra Sexta tradición.

Dada la historia de nuestro programa¹ de utilizar literatura externa y nuestra tendencia individual de buscar o temer la autoridad externa, los grupos, comprensiblemente, buscan algunos lineamientos objetivos para decidir qué literatura pueden utilizar durante la reunión. Las tradiciones, que sugerimos proporcionan ese lineamiento ampliamente. La consciencia del grupo, basada en las tradiciones y el Poder superior, es una base objetiva y comprobada en el tiempo para el uso de los grupos al momento de decidir todos sus asuntos.

¿Cómo pueden los grupos basados en las tradiciones y el Poder superior decidir qué literatura utilizar durante sus reuniones?

Generalmente hablando, existen dos tipos de literatura: La literatura aprobada por la conferencia ACA y la no aprobada por la conferencia.

Literatura aprobada por la conferencia ACA

La literatura ACA está escrita por los miembros que tienen experiencia con los Doce pasos, las Doce tradiciones y los Doce conceptos de ACA.

La literatura aprobada por la conferencia ACA es desarrollada en colaboración con el Comité de literatura de ACA WSO. Se presenta al Consejo de administración para su revisión y aprobación para que luego la presenten en la Conferencia administrativa anual para la aprobación de la conferencia.

Durante los primeros 30 años de la existencia de ACA, nuestra asociación dependía de los informes del Comité de relaciones, propósito e identidad, popularmente conocido como los folletos trípticos y literatura “Documentos de identidad” externos al programa.

Nuestros “Documentos de identidad” declaran quiénes y qué son los niños criados en familias alcohólicas o disfuncionales. Los



miembros de ACA se identifican con la Lista de lavandería y trabajan los pasos hacia la solución. En noviembre de 2006, publicamos nuestro Libro de la Asociación. En la vigésimo segunda Conferencia administrativa anual de Niños Adultos de Alcohólicos se votó unánimemente para aprobar el Libro de la Asociación como tal.

En su conjunto, la literatura aprobada por la conferencia ACA es nuestra “descripción más integral de la experiencia ACA desde el punto de vista de nuestra asociación... [y] ofrece esperanza para la recuperación de los efectos de crecer en una familia disfuncional”.²

Sin embargo, nuestro Libro de la Asociación sugiere que hay más en la recuperación ACA de lo que existe en la literatura aprobada por la conferencia:

“Sabemos que esto es solo el comienzo. Con este libro, esperamos comenzar una discusión sobre el significado más profundo de la recuperación ACA. Creemos que esta discusión conllevará a nuevos niveles de claridad para los niños adultos. Con esto en mente, le dejamos una pregunta al lector para que considere a medida que lee este libro: “¿Qué significa ACA para usted?”²

Hacia el final de nuestro Libro de la Asociación se nos invita nuevamente a explorar y comprender el programa de recuperación ACA, “...para ver qué significa [la sobriedad emocional] en tiempo real y en términos diarios”.³

En esencia, nuestro programa permite nuevos niveles de claridad, comprensión y experimentación diaria por parte de los niños adultos de alcohólicos, un programa de mente abierta que se basa en firmemente en nuestra Segunda tradición.

Literatura no aprobada por la conferencia

Siempre se ha aceptado que los grupos ACA deben permanecer libres para elegir su literatura. Esto significa que las reuniones ACA pueden inspirarse en varias fuentes.

Se previene a cada grupo para que estén extremadamente atentos a las Doce tradiciones ACA a medida que toman sus decisiones.

La consciencia del grupo puede evaluar el posible beneficio de utilizar literatura no aprobada por la conferencia frente al costo potencial que podría tener en las Doce tradiciones ACA.

Quizás después de considerar las preguntas a continuación, cada reunión pueda decidir informar a los miembros qué literatura han decidido utilizar para sus reuniones.

Sugerencias para considerar/discutir

- **Primera tradición:** ¿Apoya el crecimiento de ACA y promueve la unidad y coherencia de nuestro mensaje de doce pasos?

- **Cuarta tradición:** ¿La decisión de utilizar dicho material afecta a otros grupos del área local o a nuestra asociación como un todo?

- **Quinta tradición:** ¿La decisión tomada por el grupo se mantiene en línea con el propósito principal de ACA?

- **Sexta tradición:** ¿La utilización de la literatura externa es un apoyo a un autor en particular? ¿La reunión se convertirá en el “estudio de un libro” si el enfoque de la reunión se centra en el trabajo de un autor en particular en vez de una reunión de recuperación ACA?

- **Octava tradición:** ¿Utilizar dicha literatura raya en o dirige a la reunión hacia una sesión de terapia y lejos del programa de recuperación de doce pasos de los grupos de autoayuda?

- **Décima tradición:** ¿Dicho uso viola algún derecho de autor?

¿La decisión del grupo de usar una literatura no aprobada por la conferencia nos identifica de una forma distinta o define nuestra recuperación lejos de los doce pasos?

Nuestra Primera tradición declara que la recuperación personal depende de la unidad de ACA y que nuestro bienestar común debe anteponerse.

Nuestras tradiciones también declaran que los grupos ACA deben evitar expresar una opinión sobre cualquier asunto externo (Décima tradición) y tener en cuenta la necesidad de no apoyar a ninguna instalación o empresa externa relacionada (por ejemplo, literatura, videos o formato similar*) para que esos problemas no nos distraigan de nuestro propósito principal (Sexta tradición) de llevar el mensaje de recuperación de ACA a los niños adultos que aún sufren (Quinta tradición).

Nuestras tradiciones nos recuerdan que nuestra política de relaciones públicas está basada en la atracción en vez de la promoción (Onceava tradición), a la vez que tenemos la intención de no entrar en conflicto con otros grupos o ACA en su conjunto al ejercer la autonomía de nuestro grupo (Cuarta tradición).

Se sugiere que toda la literatura externa llevada a las reuniones concuerde con los Doce pasos y las Doce tradiciones ACA. Nuestro programa también sugiere que para ayudar a evitar la confusión, dicha literatura se mantenga separada de la literatura aprobada por la conferencia ACA.

El uso de literatura aprobada por la conferencia respalda a la unidad e identidad de la asociación y evita la posible difusión del mensaje de ACA.

Sin embargo, en última instancia, cada grupo, guiado por su consciencia de grupo, es libre de hacer lo que le parezca conveniente para el fin de recuperación de sus miembros.

* Los videos y la literatura disponibles comercialmente son empresas externas y su uso podría alinear al grupo con un sistema de creencia o modalidad de recuperación particular. Este alineamiento podría interferir con el derecho absoluto de los miembros de elegir por ellos mismos en qué creer o cómo aplicar los pasos en su propia recuperación.

1 La historia inicial de ACA ... Entrevista con Tony A.

2 Extracto del Libro de la Asociación ACA, páginas viii-ix.

3 Libro de la Asociación, página 628.

THE TWELVE TRADITIONS

1. Nuestro bienestar común debe tener prioridad; la recuperación personal depende de la unidad de ACA.
2. Para el propósito de nuestro grupo sólo hay una autoridad fundamental: un Dios amoroso tal como pueda manifestarse en nuestra conciencia de grupo. Nuestros líderes no son más que servidores de con anza; no gobiernan.
3. El único requisito para ser miembro de ACA es el deseo de recuperarse de los efectos de haber crecido en una familia alcohólica o de otra forma disfuncional.
4. Cada grupo debe ser autónomo, excepto en asuntos que afecten a otros grupos o a ACA en su totalidad. Nosotros cooperamos con todos los otros programas de Doce Pasos.
5. Cada grupo tiene un solo propósito primordial: llevar el mensaje al niño adulto que todavía sufre.
6. Un grupo de ACA nunca debe respaldar, nanciar ni prestar el nombre de ACA a ninguna entidad allegada o empresa ajena, para evitar que problemas de dinero, propiedad, y prestigio nos desvíen de nuestro propósito primordial.
7. Todo grupo de ACA debe mantenerse a sí mismo completamente, negándose a recibir contribuciones externas.
8. Niños Adultos de Alcohólicos nunca tendrá carácter profesional, pero nuestros centros de servicio pueden emplear trabajadores especializados.
9. ACA, como tal, nunca debe ser organizada, pero podemos crear juntas de servicio o comités que sean directamente responsables ante aquéllos a quienes sirven.
10. Niños Adultos de Alcohólicos no tiene opinión sobre cuestiones ajenas a sus actividades; por lo tanto el nombre de ACA nunca debe mezclarse en polémicas públicas.
11. Nuestra política de relaciones públicas se basa en la atracción en vez de la promoción, mantenemos el anonimato personal a nivel de prensa, radio, televisión, películas y otros medios públicos.
12. El anonimato es la base espiritual de todas nuestras Tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades.

Las Doce tradiciones están adaptadas y reimprimadas con permiso de Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

LITERATURA APROBADA POR LA CONFERENCIA ACA

Libros y libros de trabajo

- Libro de la Asociación (BRB)**
- Doce pasos de un niño adulto (Libro de trabajo amarillo)**
- The Laundry Lists Workbook
- Strengthening My Recovery (daily meditation book) (also available as e-book)

Folleto

- Folleto Un grupo suficientemente bueno
- Folleto Documentos de identidad
- Folleto Recién llegado
- Folleto Conversación cruzada

Carpeta de los tres anillos

- Paquete para nuevas reuniones

Trifolds

- 25 preguntas: ¿Soy un niño adulto?
- ACA es...** Política de literatura ACA
- Patrocinio ACA: Compañeros de viaje
- Realizar una reunión administrativa
- La historia inicial de ACA... Entrevista con Tony A.
- Hospitales e instituciones: Lineamientos para las reuniones de H&I
- Realizar un taller de patrocinio ACA
- Temas de las reuniones
- Procedimiento administrativo/bancario sugerido
- La bolsa de herramientas
- Doce conceptos de ACA World Service y compromiso de servicio sugerido

Disponible gratuitamente desde

www.adultchildren.org

- Doce pasos
- Doce tradiciones
- ACA es...
- La Lista de lavandería, La otra lista de lavandería, El otro aspecto de la lista de lavandería, El otro aspecto de la otra lista de lavandería
- El problema
- Las promesas**
- La solución
- Formato de reunión de muestra

Además de lo indicado anteriormente, continuamos ofreciendo nueva literatura y nuevas traducciones. Para descubrir las ofertas más recientes, revise www.adultchildren.org.

**Disponible en la traducción aprobada por ACA WSO

Política de literatura



Adult Children of Alcoholics®/
Dysfunctional Families
World Service Organization, Inc.

www.adultchildren.org
information@acawso.com

+1(310) 534-1815

ACA WSO
Centro de distribución de literatura
+1(562) 595-7831

help@acawso.com

©2015 ACA WSO, Inc.
All rights reserved.

102-10-es-xn-a